

ORIGINAL DOCUMENTS IN SAFE

Case No. 298

Date of filing: 26/1/1993

** AWARD - Type of Award _____
 - Date of Award _____
 _____ pages in English _____ pages in Farsi

** DECISION - Date of Decision _____
 _____ pages in English _____ pages in Farsi

** CONCURRING OPINION of _____
 - Date _____
 _____ pages in English _____ pages in Farsi

** SEPARATE OPINION of _____
 - Date _____
 _____ pages in English _____ pages in Farsi

** DISSENTING OPINION of _____
 - Date _____
 _____ pages in English _____ pages in Farsi

** OTHER; Nature of document: Correction to the Persian version of
The Award

- Date 26/1/1993
3 pages in English 2 pages in Farsi



241

CASE No. 298
CHAMBER TWO
AWARD No 544-298-2

JAMES M. SAGHI, MICHAEL R. SAGHI
and ALLAN J. SAGHI,

Claimants,

and

THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN,

Respondent.

IRAN-UNITED STATES CLAIMS TRIBUNAL	دیوان داورى دعاوى ایران - ایالات متحدہ
FILED	ثبت شد
DATE	26 JAN 1993
	تاریخ ۱۳۷۱ / ۱۱ / ۶

CORRECTIONS TO THE PERSIAN VERSION OF THE AWARD

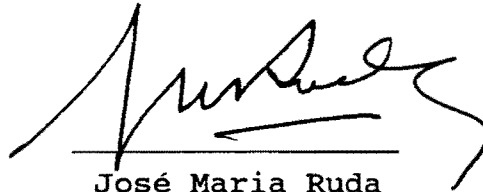
The following corrections are hereby made to the Persian version of the Award in this case, filed on 22 January 1993:

- ۱- صفحه ۳، ردیف ۳، باید بدین ترتیب خوانده شود:
Should read:
آقای خیام داداشزاده
- ۲- صفحه ۱۸، بند ۲۴، آخر سطر اول:
... بیانیه‌های الجزایر، (بجای بیانیه های الجزیره)
- ۳- صفحه ۲۱، بند ۳۰، سطر سوم:
... برگهای سهام (بجای گواهی نامه‌های سهام)
- ۴- صفحه ۲۹، سطر هفتم:
... [تاسیس نوین] ... حذف گردد.
- ۵- صفحه ۳۸، بند ۵۶، سطر دوم:
... هیچگونه ... حذف گردد.
- ۶- صفحه ۳۹، بند ۵۷، سطر دوم:
قابل توجیه (بجای موجه)
- ۷- صفحه ۴۲، بند ۶۲، سطر آخر:
نوظهور (بجای نوظور)
- ۸- صفحه ۴۴، بند ۶۷، سطر سوم:
قانون حفاظت (بجای قانون حفظ)
- ۹- همانجا، سطر آخر:
بند (بجای ماده)
- ۱۰- صفحه ۴۵، بند ۶۸، سطر پنجم:
قانون حفاظت (بجای قانون حفظ)
- ۱۱- صفحه ۵۰، بند ۷۶، اول سطر پنجم:
حفاظت (بجای گسترش)
- ۱۲- صفحه ۶۵، سطر نهم:
پاپ (عامیانه) (بجای مردم پسند)

Copies of the corrected pages are attached.

Dated, The Hague

26 January 1993

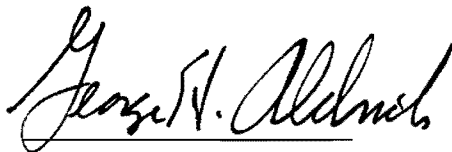
A handwritten signature in black ink, appearing to read 'José Maria Ruda', written over a horizontal line.

José Maria Ruda

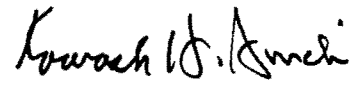
Chairman

Chamber Two

In the Name of God

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'George H. Aldrich', written over a horizontal line.

George H. Aldrich

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Koorosh H. Ameli', written over a horizontal line.

Koorosh H. Ameli